

鄧小平主任縱論國內外形勢

摘自《瞭望》周刊第37期

1985年9月16日

近幾個月來，鄧小平同志多次會見來自世界各大洲一些國家的政治家和領導人，就當今的國際風雲和中國的航程暢述他的見解和抱負。

鄧小平說，中國在八十年代要做三件事情，就是三大任務。第一件是反對霸權主義，維護世界和平；第二件是一心一意搞社會主義四個現代化建設，把中國發展起來；第三件是實現和平統一我們的國家。這三件事情的關鍵是四個現代化建設。

鄧小平說，我們多次向世界聲明，中國是一個和平穩定的力量，我們最需要和平，我們不希望戰爭。我們的一大任務就是反對霸權主義，維護世界和平。首先我們要取得第一個二十年的和平，再用三十到五十年的時間，建設社會主義四個現代化。沒有和平環境不行。所以，我們希望至少二十年內不打仗，更希望七十年內不打仗。那我們就可以有時間從從容容地搞我們的社會主義四個現代化建設。當然，如果打起來了，怎麼辦？那我們說，打完了再建設，不過時間要延長一點。所以，我們是真誠地希望和平的。如果真是二十年、三十年不打仗，五十年之間不打仗，這個戰爭就有可能避免。

鄧小平指出，我們的對外政策就是反對霸權主義，維護世界和平。根據這一任務，這一方針，解決國際上的問題，解決我們與各國間的問題，也解決我們自己的問題，如香港問題和台灣問題。我們的對外政策有了一個調整，就是執行獨立自主的外交政策。一切和平力量都是我們的朋友。誰搞霸權主義，我們就反對誰，也不搞集團政治，不依附于任何集團。執行這一政策差不多已有三年時間，已經見效。這一政策對維護和平比較有利。

鄧小平說，我們建立的社會主義制度是個好制度，我們要堅持。為社會主義、共產主義而奮鬥，這是我們馬克思主義者過去鬧革命的最大目標和崇高理想。按照馬克思主義，社會主義是共產主義的第一階段，是一個很長的歷史階段。社會主義的首要任務是發展生產力，逐步提高人民的物質和文化生活水平。經驗告訴我們：貧窮不是社會主義，社會主義要消滅貧窮。不發展生產力，不提高人民的生活水平，不能說是符合社會主義要求的。

鄧小平說，黨的十一屆三中全會以後，我們探索了中國怎麼搞社會主義。歸根結底，就是要發展生產力，逐步發展中國的經濟。

在談到從何處着手時，他說，要尊重社會發展規律。我們確定搞兩個開放：一個對外開放，一個對內開放。對外開放具有重要意義。任何一個國家要發展，孤立起來是不可能的，閉關自守是不可能的。要實現我們的第一步目標和第二步目標，不開放不行，不加強國際交往不行，不引進發達國家的先進經驗、先進科學技術成果和資金不行。關起門來是不行的。這叫對外開放。對內開放就是改革。改革是全面的改革，不僅經濟，還包括教育等其他各行各業。改革首先是從農村做起的，農村改革的內容總的說就是搞責任制，拋棄吃大鍋飯的辦法，調動農民的積極

性。爲什麼要從農村開始呢？因爲中國人口的80%在農村，如果不解決這80%的人的生活問題，社會就不會是安定的。工業的發展，商業的和其他的經濟活動，不能建立在80%的人口貧困的基礎上。

農村改革經過三年的實踐證明是成功的，可以肯定，這是一個很好的政策。農村改革取得成功以後，我們就轉到城市。城市改革比農村改革更複雜，而且有風險，特別是我們經驗不足，信息不通。中國社會過去閉塞，造成信息不通，是一個很大的弱點。城市改革每走一步，每採取一項措施，都會影響到千家萬戶。但是有農村改革的成功經驗作借鑒，加上我們清醒地認識到有風險，可以避免犯大的錯誤。當然小錯誤、中錯誤總是難免的。

鄧小平還指出，我們經常講四個現代化，往往容易忽略了主詞——社會主義。我們對內對外實行開放都會出現一些不健康的因素。但是比較起來，最大的益處是發展了社會生產力。開放政策是發展社會主義生產力的補充。中國幾千年，近代史一百多年，從鴉片戰爭起，實行“閉關自守”政策，結果搞得“民窮財困”。因此，開放政策是發展社會生產力的不可缺少的補充。

鄧小平評價了中國實行開放政策的成效。他說，在農村的改革是成功的。現在城市的改革剛進行了半年多一點時間，勢頭不錯。中間出了一點問題，比如貨幣發多了一點，物價體制改革開始時價格一下子暴漲，但很快得到了控制。最近回顧總結了一下城市體制改革，結果比我們預想的要好。出了一些問題不要緊。農村改革三年見了效，城市體制改革估計五年差不多，也可能三年左右。花三至五年時間闖過這個關，就可以打下今後五十至七十年經濟持續、穩步發展的基礎。

在談到經濟特區時，鄧小平說，深圳經濟特區是個試驗，是社會主義的新生事物。從深圳的經驗看，我們建立經濟特區的政策是正確的。深圳的發展很快，但畢竟是個試驗，還有些未解決的問題，例如貨幣問題，引進技術和出口創匯還不理想。但建設特區才三年多一點，再花三年時間，這些問題會得到解決的。

鄧小平強調，中國將繼續執行已經確定的方針。他說，我們相信我們能成功。因爲這是爲國家爲人民辦最好的事，能取得人民的支持。凡是符合人民利益又能得到人民支持的事，大體上肯定會成功。不搞改革，不堅持開放政策，我們制定的戰略目標就不可能實現。這是一個關，這個關必須過。我們的開放政策和經濟改革是要堅持到底的，不會變。變就意味着沒有出路。中間會有曲折，甚至犯大大小小的錯誤。那不要緊，有了錯就糾正。總之，應該經常地、及時地總結經驗教訓。

中共中央關於制定國民經濟和社會發展第七個五年計劃的建議（節錄）

1985年9月23日中國共產黨全國代表會議通過

基本指導原則和主要奮鬥目標

(1)中華人民共和國的社會主義現代化建設，即將在全面完成和超額完成第六個五年計劃的基礎上，進入一九八六年到一九九〇年的第七個五年計劃時期。按照建設具有中國特色的社會主義的總要求和對內搞活經濟、對外實行開放的總方針，繼續做好這五年的工作，必將鞏固和發展我國當前大好的經濟和政治形勢，更好地保證九十年代經濟的振興和繁榮，在實現國家興旺發達、人民富裕幸福的道路上邁出更為堅實的一步。中央希望全黨同志和全國各族人民一道，以改革創新和開拓前進的精神，積極投入到第七個五年計劃時期的偉大實踐中去。

(2)“七五”期間我國經濟和社會發展的條件是很好的。在黨的十一屆三中全會以來的馬克思主義路線指引下，經過全黨和全國各族人民的艱苦努力，我們鞏固和發展了安定團結、生動活潑的政治局面，開闢了建國以來經濟發展生機最旺盛的新時期。現在同“六五”計劃開始前的一九八〇年相比，我們國家的經濟面貌發生了巨大而深刻的變化。

在一九八〇年的時候，我國農業仍然處於相當困難的境地，糧食、棉花等主要農產品還需要從國外大量進口。從一九八一年以來，我國農業以平均每年增長百分之十的高速度向前發展，各類農副產品的產量大幅度增長。按照全國人民目前的食物結構和衣着水平，我國糧食已可自給，棉花自給有餘。農業的全面高漲，為保障和推動我國經濟和社會的發展提供了極為重要的條件。

在一九八〇年的時候，我國能源生產停滯不前，現在情況發生了令人振奮的變化。近兩三年來，全國原油、原煤產量平均每年的增長速度都達到百分之八以上，發電量也有相應的增加。能源生產持續增長的新勢頭，是保障和推動我國經濟和社會發展的又一個重要條件。

在一九八〇年的時候，我國輕工業生產嚴重落後於人民生活需要，市場商品匱乏。近五年來，輕工業生產平均每年增長百分之十以上，花色品種不斷增加，國內市場出現了建國以來少有的繁榮局面。重工業經過調整服務方向，在新的基礎上持續穩定增長，輕重工業的比例趨於協調。

在一九八〇年的時候，國家財政收入繼續下降，存在着巨額赤字。從一九八二年起，財政收入由下降轉為持續上升，收支基本平衡。預計一九八五年國家財政收入將超過一千七百億元，加上地方、部門和企業擁有的預算外資金，總共將達到三千億元以上，比一九八〇年增長將近一倍。

在一九八〇年的時候，我國城鎮有大量待業人員需要安置，人民生活中積累了許多問題亟

待解決。五年來，新就業的城鎮勞動力三千多萬人；扣除物價上漲因素，全國職工工資總額增加百分之五十左右，平均工資增加百分之二十以上，農民平均純收入增加百分之八十。城鄉人民生活水平提高的幅度是建國以來從未有過的。

總之，爭取我國財政經濟狀況根本好轉的任務已經基本實現，國民經濟開始出現持續、穩定、協調發展的新局面，展現了良性循環的前景。有了這樣的基礎，我們完全有理由要求“七五”期間的各項改革和生產建設工作做得更加出色，取得更大的成就。同時也要清醒地看到，我國經濟和社會發展的物質技術條件還比較落後，農業這個基礎還比較脆弱，部分地區農民的溫飽問題還有待於進一步解決，能源、交通、通信、原材料還相當緊張，智力開發和人才培養還很不適應經濟建設的需要，當前經濟工作中還存在着經濟效益提高不快、生產技術進步緩慢、經營管理水平低、產業結構和產品結構不合理等問題。特別是一九八四年第四季度以來，工業增長速度過快，固定資產投資規模、信貸資金和消費基金增長過猛，部分商品價格上漲過多，國家外匯儲備下降，經濟生活中出現了某些新的不穩定因素。因此，我們既要充分認識當前良好的經濟形勢，又要足夠估計面臨的困難和問題，使“七五”計劃的制定立足於實事求是的科學基礎之上。

(3)根據對我國經濟和社會狀況的全面分析和科學估量，“七五”期間經濟和社會的發展，必須遵循以下的基本指導原則：

——堅持把改革放在首位，使改革和建設互相適應，互相促進。從根本上說，改革是為建設服務的。從當前來說，建設的安排要有利於改革的進行。“七五”期間是全面改革我國經濟、科技、教育等管理體制的關鍵時期。只有不失時機地革除現行體制中束縛生產力發展的種種積弊，逐步建立充滿生機和活力的各項管理體制，才能保證我國經濟在今後五年、十年、二十年以至更長時期的持續發展。為了改革的順利進行，必須合理確定經濟增長率，防止盲目攀比和追求產值產量的增長速度，避免經濟生活的緊張和紊亂，為改革創造良好的經濟環境。改革的方向必須堅持，改革的步驟必須穩妥。各項改革措施要相互配套，既有利於微觀搞活又有利於宏觀控制，以保證和促進整個經濟的穩定和發展。

——堅持社會總需求和總供給的基本平衡，使積累和消費保持恰當的比例。這裏的中心問題是根據國力的可能，在妥善安排人民生活的同時，十分注意確定合理的固定資產投資規模，做到國家財政、信貸、物資和外匯的各自平衡和相互間的綜合平衡。這是保證經濟比例關係協調、經濟生活穩定和體制改革順利推進的根本條件。鑒於當前的建設規模已經過大，一九八六、一九八七兩年的固定資產投資規模大體維持一九八五年的水平，後三年再根據情況適當增加。在控制全社會固定資產投資總規模的前提下，必須集中必要的財力物力，加強能源、交通、通信、原材料等基礎工業和基礎設施的建設，避免不分輕重緩急，防止齊頭並進。只有堅持這樣做，才能為經濟的長遠發展提供必要的後續能力，同時為進一步擴大對外開放創造有利的條件和環境。

——堅持把提高經濟效益特別是提高產品質量放到十分突出的位置上來，正確處理好質量和數量、效益和速度的關係。產品質量差，物質消耗高，經濟效益低，是我國生產建設中長期普遍存在的痼疾，目前這個問題還遠遠沒有解決。只有堅決改變這種狀況，才能充分有效地利

用各種資源，以較少的投入創造出更多的財富，也才能更好地滿足人民多方面的需要和擴大出口。必須加強質量管理、技術管理，嚴明勞動紀律、財經紀律，健全檢查制度、監督制度，大力提高企業職工的素質，同時積極推進技術改造，採用先進的工藝和設備，把產品質量和經濟效益提高到新的水平。這是加速我國現代化進程的根本途徑。

——堅持在推進物質文明建設的同時，大力加強社會主義精神文明的建設。任何時候也不能忘記，我們要實現的四個現代化，是社會主義的四個現代化。我們採取的所有改革、開放和搞活經濟的政策，目的都是為了建設有中國特色的社會主義。必須切實抓好精神文明的建設，繼續加強思想政治工作，教育全國人民做到有理想、有道德、有文化、有紀律，以推動物質文明的發展，並保證它的正確方向。

(4) 立足於我國經濟發展的現實基礎，爲了全面實現黨的十二大提出的宏偉目標，中央建議“七五”期間經濟和社會發展的主要奮鬥目標確定爲：爭取基本上奠定有中國特色的新型社會主義經濟體制的基礎，大力促進科學技術進步和智力開發，不斷提高經濟效益，使一九九〇年的工農業總產值和國民生產總值比一九八〇年翻一番或者更多一些，使城鄉居民的人均實際消費水平每年遞增百分之四到五，使人民的生活質量、生活環境和居住條件都有進一步的改善。各個領域、各條戰綫的工作和各項改革，都要爲實現這個主要奮鬥目標服務，並據以制定各自的具體奮鬥目標。

實現了上述奮鬥目標，我國經濟實力將有較大增強。到一九九〇年，全國工農業總產值將達到一萬六千億元，國民生產總值將達到一萬一千億元。在這五年中，我國財政總收入將達到九千億元左右，比“六五”期間增加百分之四十以上；全民所有制單位的固定資產將新增五千億元左右，比“六五”期間新增額多百分之六十；隨着生產的發展，我國人民的消費將由溫飽型逐步向小康型過渡。

(5) 黨中央建議的奮鬥目標，既是積極的，又是留有餘地的。“六五”期間，全國工農業總產值的年平均增長速度預計可超過百分之十，已高於到本世紀末實現翻兩番所要求的平均每年增長百分之七點二的速度。“七五”期間要求達到的經濟增長率是：國民生產總值平均每年增長百分之七以上；工農業總產值平均每年增長百分之七左右，其中農業總產值平均每年增長百分之六，工業總產值平均每年增長百分之七。將目前已經偏高的增長速度逐步降低一些，確定上述這樣比較恰當的增長速度，是必要的和正確的。這將有利於克服當前經濟生活中存在的某些不穩定因素和順利推進經濟體制的全面改革，有利於把各方面的注意力進一步轉到提高產品質量和講究經濟效益上來，從而爲全面實現黨的十二大確定的宏偉目標奠定更好的基礎。

(6) 爲了實現“七五”計劃的奮鬥目標，需要在經濟建設的戰略佈局和主要方針，科學、教育和文化事業，對外經濟貿易和技術交流，經濟體制和調節手段，人民生活和社會保障等方面，提出符合實際的要求，採取一系列適應新形勢新任務的正確決策。這次制定“七五”計劃，除了正確地確定必要的生產建設指標以外，必須充分重視對政策的研究和制定，使之成爲計劃的有機的重要組成部分。

經濟建設的戰略佈局和主要方針

(7) 根據我國經濟發展的客觀要求，在“七五”期間以至更長一些的時間內，必須在經濟建設的總體佈局上認真解決好三個問題：一是，適應國民經濟現代化的要求，適應人民消費水平的提高和消費結構的變化，進一步合理調整產業結構；二是，堅決把建設重點切實轉到現有企業的技術改造和改建擴建上來，走內涵型爲主的擴大再生產的路子；三是，正確處理地區經濟發展的關係，促進地區經濟佈局的合理化。只有在不斷提高企業經濟效益的同時，認真解決好這些全局性的問題，才能從根本上提高全社會的勞動生產率和綜合經濟效益，也才能使人民生活的持續改善得到更可靠的保證。爲此，必須認真執行以下六條方針。

(8) **第一條方針是：堅持依靠政策和科學，進一步改善生產條件，繼續促進農業的全面穩定發展。**農業的發展仍然是我國整個國民經濟發展的重要基礎，必須充分重視它的戰略地位。要根據農林牧副漁全面發展、農工商運綜合經營的原則，進一步調整農村產業結構，逐步實現農業經濟的專業化、商品化、現代化，更好地滿足社會需求。“七五”期間，切不可絲毫忽視糧食生產。必須採取有效的政策和措施，繼續保持糧食的穩定增產。適宜種糧食的地方一定要把糧食種好，努力提高單位面積產量，增加品種，改進質量。在這個前提下，根據市場需求和自然條件生產各類經濟作物，同時加快發展林業、畜牧業、水產業和養殖業，提高它們在整個農業中的比重。大中城市郊區要重點發展蔬菜、禽蛋、牛奶等副食品生產，爲城市人民生活服務。要有計劃有步驟地把農村富餘勞動力由種植業轉入其他行業，因地制宜地興辦農村工業、交通運輸業、建築業、採掘業、商業和各類服務業。

(9) 發展鄉鎮企業是振興我國農村經濟的必由之路。指導鄉鎮企業發展的方針應該是：積極扶持，合理規劃，正確引導，加強管理。一般來說，興辦鄉鎮企業要立足於農業，服務於農業，重點發展農產品加工業，發展農產品的儲藏、包裝、運輸、供銷等產前產後服務業。有條件的地方，要在遵守國家規定和保護資源的前提下，積極發展小型採礦業、小水電工業和建築材料工業。在經濟發達地區的農村，可以根據實際需要和自身的條件，發展爲大工業配套和爲出口服務的加工工業。各地興辦鄉鎮企業，應當主要依靠自身的資金積累，量力而行，穩步前進，減少盲目性。所有鄉鎮企業都要努力改善經營管理，提高產品質量，改進生產技術，增進經濟效益，並注意防止對環境的污染。

(10) 爲了更好地振興農村經濟，應當採取以下政策和措施：一、繼續完善和發展家庭聯產承包責任制等經營方式，在家庭經營的基礎上，鼓勵農民根據自願互利原則發展多種形式的合作和聯合經營。二、在國家計劃指導下擴大農業生產的市場調節範圍，進一步放開和調整農副產品價格，促進農村產業結構的合理化和商品經濟的發展。三、實行誰投資、誰經營、誰得益的原則，鼓勵農民興辦鄉鎮企業、農業基礎設施和商品儲運設施，促進農副土特產商品基地和出口基地的建設。四、加速農業技術改造和農村智力開發，大力推廣適用的農業科學技術，促進農業生產技術水平、產品質量和經濟效益的不斷提高。五、適當增加國家對農業的投入，主要用于興修水利，加強農田基本建設，培育、引進優良品種，增加化肥、農藥、農用塑料和農業機具的供應，加速植樹造林，搞好水土保持，改善農業生態環境。六、制止各種不合理的攤派，減輕農民負擔。

(11) **第二條方針是：努力擴大消費品工業的生產領域，積極發展民用建築業。**“七五”期間，我國城鄉人民消費將趨向多樣化，將更加講究食品的營養和衣着的改善，住房、中高檔消費品和耐用消費品的消費比重將有較大的提高。適應這種情況，必須在繼續抓好日用必需品生產的同時，大力增產名牌產品和優質產品，發展新品種和新產品，開闢新的生產門類。應當把食品工業、服裝工業、耐用消費品工業作為重點，帶動整個消費品工業生產的更好發展。

(12) 為了加快消費品工業的發展，應當繼續在貸款、外匯使用、能源和原材料供應、運輸條件等方面給予優先保證。要有步驟地拉開名牌產品、優質產品、新式產品同一般產品的質量差價，以促進品種的增加、質量的提高和新產品的開發。進一步調整重工業的產品結構，給消費品工業生產提供數量更多、質量更好的原材料。廣泛實行加工企業同原材料生產企業和產地直接掛鉤進行聯營、合營的辦法，使加工企業擁有穩定的原材料來源。

(13) 積極推行城鎮住宅商品化，加快民用建築業的發展，使建築業成為我國國民經濟的支柱產業。長期以來，我國對城鎮住宅實行統建統配的政策，收取的房租很低。這種辦法不僅不利於住宅問題的解決，而且加重了國家的財政負擔，使民用建築業失去生機和活力，造成城鎮居民的購買力片面集中在耐用消費品方面。必須盡快提出一套比較成熟的辦法，使住宅商品化這項重大政策逐步付諸實施。

(14) **第三條方針是：集中必要的財力物力和技術力量，高質量、高效率地建設一批能源、交通、通信和原材料工業的重點工程。**當前我國能源、原材料的供需矛盾仍然很突出，特別是交通和通信嚴重落後，只有逐步改變這種狀況，才能保證經濟的協調發展和必需的後續能力。

(15) 能源工業的發展要以電力為中心。要積極發展火電，大力開發水電，有重點有步驟地建設核電站，爭取到一九九〇年全國發電量達到五千五百億度左右。要加強煤炭工業的建設，到一九九〇年全國原煤產量達到十億噸左右；加強油、氣資源的勘探和開發，搞好老油田的完善配套和改建擴建，到一九九〇年全國原油產量達到一億五千萬噸左右。為了加快能源工業的生產和建設，必須進一步增加國家對能源工業的投資，提高它們在國家投資中的比重。堅決打破部門、行業和地區的界限，充分調動各方面發展能源工業的積極性。適當提高能源價格，逐步形成合理的能源價格體系。實行開發和節約并重的方針，爭取五年內節約標準煤一億噸。

(16) 堅決把發展交通、通信業放在優先地位。繼續抓好鐵路建設，大力加強公路、水運和空運的建設，改善運輸結構，促進運輸的現代化和各種運輸方式的合理配置，提高運輸的效率和質量。爭取到一九九〇年，各種貨運總量比一九八五年增長百分之三十左右。要積極改善客運狀況。根據加快交通運輸建設的要求，要把汽車製造業做為重要的支柱產業，爭取有一個較大的發展，同時發展機車、船舶、飛機製造業。在通信建設方面重點是擴大大中城市特別是沿海開放城市的市內電話和長途電話能力，同時加強通訊衛星、廣播衛星等現代化通訊手段的開發。為了加快交通、通信業的發展，國家要增加交通、通信建設的投資，着重建設重大骨幹工程和基礎設施；地方鐵路、公路以及一般的內河工程和通信工程的建設，主要依靠地方和羣衆集資興辦，國家給予必要的資助。要根據實際需要和客觀可能，注意發揮地方、部門的積極性，興辦航空事業。

(17) 原材料工業應當積極增產短缺產品，努力提高技術水平，擴大產品品種，改進產品質

量。鋼鐵工業要着重抓好一批骨幹企業的技術改造和改建擴建，爭取到一九九〇年全國鋼材產量達到四千四百萬噸左右，並且提高合金鋼、低合金鋼等高效鋼材在鋼材總量中的比重。有色金屬工業要積極採用新技術，繼續改建擴建和新建一批重點生產基地。化學工業要加強礦山建設和基本化工原料的生產，積極開拓新的生產領域，提高複合化肥的比重，增產農藥和各種精細化工產品。石油化工和煤炭化工工業要採用新的先進工藝，實現生產高效化，進一步搞好深度加工。適應建築業發展的需要，大力發展水泥、玻璃等建築材料，特別是新型建材、化學建材和木材代用品。要十分注意硅酸鹽及其他非金屬礦產資源的開發和利用。各項原材料工業都必須充分重視綜合利用。

(18) 適應發展能源、交通、原材料工業等生產建設的需要，大力加強地質勘查工作。繼續以地質找礦為中心，依靠科技進步，加快找礦和資源評價進度。加強綜合勘查、綜合評價和綜合開發利用，提高地質工作的社會經濟效益，更好地為重點建設工程服務，為九十年代乃至下個世紀初的經濟持續發展準備礦產資源和地質資料。

(19) **第四條方針是：加快發展為生產和生活服務的第三產業，逐步改變第三產業同第一、第二產業比例不相協調的狀況。**第三產業的興起和發達是社會分工進一步發展和勞動生產率不斷提高的必然趨勢，是現代化經濟的一個重要特徵。長期以來，我國第三產業嚴重落後，交通不暢，信息不靈，產前產後的服務以及商業、金融、技術諮詢等事業都很不發達，造成資金使用效益差，生產效率低，並且使羣衆生活十分不便。必須加快第三產業的發展，提高它在整個國民經濟中的比重，這既是形成新的經濟發展格局的一項戰略措施，也是發展商品經濟的一項重大改革。

(20) 興辦第三產業，特別是興辦直接為人民生活服務的第三產業，關鍵是要進一步放寬政策，大力發展集體經濟和個體經濟。對現有國營商業，除批發商店和大中型零售商店之外，可以有步驟地改為集體經營，有的小型商店也可以承包或租賃給個人經營。國家要增加對第三產業的投資，重點用於這方面的骨幹工程和大型設施的建設。地方也要適當增加對第三產業的投資。農村和小城鎮的各項服務行業主要依靠農民的力量來辦。要加快第三產業人才的培養和培訓，努力提高他們的素質。

(21) **第五條方針是：加強現有企業的技術改造和改建擴建，運用先進技術武裝國民經濟各部門。**立足現有基礎，對老企業進行技術改造和改建擴建，是加速國民經濟現代化的基本途徑。技術改造的重點應當放在關係國民經濟全局的大中型企業，放在改造後能在行業技術進步中起示範帶頭作用的骨幹企業和承擔出口任務的企業。機械電子工業擔負着裝備國民經濟各部門的使命，必須在技術改造上先行一步，特別要使那些重點機械電子企業的技術水平得到較快的提高。國防工業擁有比較雄厚的物質技術力量，要在完成武器裝備的生產和研製任務的同時，大力開發和製造技術先進的民用產品。老工業城市和老工業基地應當在技術改造方面邁出更大的步子，把生產能力和經濟效益的巨大潛力更好地發揮出來。所有企業的技術改造都要以提高產品質量和性能、擴大品種、降低消耗為中心，不能片面追求擴大生產能力。到一九九〇年，各行各業都要有相當一部分產品的質量和性能達到發達國家七十年代末八十年代初的水平，並有一批重要產品按照國際標準組織生產。

(22) 要制定科學的、切實可行的行業規劃，把技術改造與行業的調整、企業結構的改組和技術政策的確定很好地結合起來。要打破部門、地區、軍民之間的界限，按照專業化協作和經濟合理的原則，促進企業進行必要的調整和聯合，建立大中小企業配置合理的企業組織結構。各個行業都要根據國外技術發展的趨勢和國內的具體情況，確定切合實際的技術發展政策和技術裝備政策。要把實行標準化作爲一項重大的技術政策，認真加以推行。

(23) 加快現有企業的技術改造，關鍵是增強企業進行技術革新和探索新技術的內在動力，並爲企業追求技術進步創造良好的外部條件。“七五”期間，要進一步提高技術改造投資在總投資中的比重，有重點地提高一些行業的折舊率。折舊基金基本上交由企業使用。要從稅收、價格、信貸等方面給以優惠待遇，鼓勵企業試製新產品，加速產品的更新換代。對微利行業的技術改造，應在資金上給予必要的支持。對耗能高、質量低、嚴重污染環境的產品以及落後的工藝和設備，必須限期淘汰。

(24) **第六條方針是：正確處理我國東部、中部、西部三個經濟地帶的關係，充分發揮它們各自的優勢和發展它們相互間的橫向經濟聯系，逐步建立以大城市爲中心的、不同層次、規模不等、各有特色的經濟區網絡。**我國經濟分佈客觀上存在着東、中、西部三大地帶，並且在發展上呈現出逐步由東向西推進的客觀趨勢。把東部地區的發展和中、西部地區的開發很好地結合起來，使它們能夠互相支持，互相促進，使全國經濟振興，人民共同富裕，這應當成爲地區經濟佈局的基本指導思想。我國經濟在地區的發展上應該是有重點的，但決不是機械地等待建設好一塊再建設另一塊。東部地區在發展中要主動考慮如何幫助中部和西部的發展，中部和西部吸收東部的資金、技術和管理經驗，更好地發揮自己的優勢，也可以支持和促進東部經濟的發展，並加速全國經濟佈局的合理化。

(25) “七五”期間以至九十年代，要加速東部地區的發展，同時把能源、原材料建設的重點放到中部，並積極做好進一步開發西部地區的準備。東部地區，要着力採用新工藝、新技術改造傳統產業，開發新興產業，發展知識技術密集型產業和新型的高檔消費品工業。同時，要進一步實行“外引內聯”，積極開拓國際市場，形成對外輻射和對內輻射的兩個扇面。中部地區，重點開發電力、煤炭、石油、鐵礦、有色金屬、磷礦、建築材料等資源，同時在有條件的地方重點開發知識技術密集型產業和新興產業。西部地區，主要大力抓好農林牧業、交通運輸業的發展，積極開發本地資源，並發展一些加工工業，以及民族特需用品工業。中部和西部地區都要積極利用國防工業基地的生產能力，使它們的作用更有效地發揮出來。

(26) 必須十分重視少數民族地區的經濟和文化建設，同時採取有力的措施，積極扶持老革命根據地、邊疆地區和其他貧困地區改變落後面貌。“七五”期間，國家和發達地區要對這些地區繼續給以財力、物力和技術力量的支持。要採取必要的政策和措施，從各方面鼓勵更多的人才到邊遠地區和後進地區工作。更重要的是，要進一步放寬政策，培植和增強這些地區內在的活力，使他們更好地在國家的扶持下，主要依靠本地區的力量，加快經濟和文化建設的發展。

(27) 隨着社會生產力的發展，特別是農村經濟的繁榮，城市化程度的提高和新城市的出現將是必然趨勢。應當根據我國實際情況，對城市發展的結構和佈局進行合理規劃。堅決防止大城市過度膨脹，重點發展中小城市和城鎮。鑒於我國地域廣闊，交通不便，信息不靈，中小城

市的發展也不應當過於分散，應當以大城市為中心和交通要道為依托，形成規模不等、分佈合理、各有特色的城市網絡。

(28) 按照自然規律和經濟規律的客觀要求，認真進行國土開發和整治的研究及實施規劃。“七五”期間，要密切結合經濟建設，有重點地進行大江大河的治理以及地區的綜合開發。在一切生產建設中，都必須遵守保護環境和生態平衡的有關法律與規定，十分注意有效保護和節約使用水資源、土地資源、礦產資源和森林資源，嚴格控制非農業佔用耕地，尤其要注意逐步解決北方地區的水資源問題。大力種草、種樹，逐步改變水土流失嚴重的狀況和控制某些地區的沙化傾向。要把這些作為長期堅持的基本國策。

對外經濟貿易和技術交流

(40) 對外開放是我國的基本國策。“七五”期間，我們要根據獨立自主、平等互利的原則，進一步加強同世界各國包括發達國家和發展中國家的經濟貿易往來和技術交流，爭取到一九九〇年進出口貿易總額比一九八五年增長百分之四十到百分之五十，同時積極擴展利用外資和引進先進技術的規模，以加速我國社會主義現代化的進程。

(41) 實行對外開放，更多地利用外資和引進技術，關鍵是增加出口，創造更多的外匯。為了解決好這個關係我國現代化全局的問題，必須在出口商品的構成、國際市場的開拓和出口商品的生產佈局這三個方面，採取適應國際市場需求和符合我國國情的正確戰略。在出口商品的構成方面，從長遠來說，必須逐步實現兩個轉變：一個是由主要出口原料性的初級產品向主要出口製成品轉變；一個是由主要出口粗加工製成品向主要出口精加工製成品轉變。“七五”期間，要繼續增加石油、煤炭、有色金屬和農副土特產品的出口，特別要充分發揮我國傳統的輕紡工業和新興的食品工業的優勢，增加這方面的出口。要把機電產品的出口提到十分重要的地位上來，逐步形成一批在國際市場上具有競爭能力的機電出口產品。所有出口商品都要堅持質量第一的方針，加強出口產品的研製和開發，大力提高質量和檔次，改進包裝和裝潢，增強創匯能力。同時，還要積極擴大技術出口。在國際市場的開拓方面，要在繼續鞏固和發展已有市場的同時，積極開闢新的市場，同世界各國和各地區建立與擴大貿易往來，逐步建立和健全在國外的推銷系統和服務網絡。在出口商品的生產佈局方面，要充分發揮沿海地區和其它有條件地區的優勢，建立各種不同類型的出口產品基地，逐步完善出口生產體系。還要加強沿海和內地的技術合作、聯合經營和合資經營，使內地豐富的自然資源得到利用。我國發展勞務出口、對外承包工程的潛力很大，必須進一步加強領導和統籌規劃，使這項事業在“七五”期間能夠有較大的發展。同時，大力發展旅遊業，發展國際空運和海上運輸等事業，增加非貿易外匯收入。

(42) 為了鼓勵出口和增加收匯，應當採取以下政策和措施：積極組織和擴大出口商品貨源。除關係國計民生的少數重要商品外，其它商品的貨源在出口和內銷發生矛盾的時候，優先滿足出口需要。進一步加強出口商品生產基地的建設，在有條件的地方逐步建立若干各有特色的、創匯率高的出口產品加工區。繼續實行和改進外匯分成制度。設立發展出口獎勵基金。對於在擴大出口、增加收匯方面作出顯著成績的地區、部門和企業，從經濟上給予獎勵。特別重要的是，要善於運用價格、匯率和關稅等經濟槓桿，鼓勵出口產品的生產。

(43) 保持外匯平衡是長期的艱巨任務。外匯的使用必須講求經濟效益，有利於促進國內的技術進步和提高出口創匯能力。根據這個原則對進口商品結構進行合理調整，把重點放在引進軟件、先進技術和關鍵設備上。國內急需的短缺生產資料和緊俏消費品適量進口一些是必要的，但是決不能長時間依靠用大量外匯進口原材料來支撐國內過快的生產增長速度和過大的建設規模，也不能過多地進口高檔消費品來刺激國內消費。國內有條件生產的產品，要積極搞好國內生產，不能盲目進口，以保護和促進民族工業的發展。對於進口零部件進行的組裝生產，要減少零部件進口，逐步實現國產化。要十分注意對引進技術的吸收、消化、運用和創新，逐步做到標準化。爲了加強對技術引進工作的宏觀指導和管理，國家要制訂全國技術引進及其消化吸收的規劃和政策，實行引進許可證制度，避免盲目的重複引進，並改變技術引進同國內研究開發相脫節的狀況。

(44) 應當通過多種形式，盡可能多利用一些國外資金，加快我國的經濟建設。要加強利用外資的綜合平衡，正確引導外資的使用方向，大力提高經濟效益。國外的優惠貸款，重點要用於能源、交通、通信等基礎設施的建設。經濟比較發達地區和經濟效益好、創匯能力強或產品能替代進口的項目，應當多利用一些國外商業貸款。繼續根據平等互利的原則，歡迎國外廠商來我國舉辦合資企業、合作企業和獨資企業，特別是舉辦那些技術密集型企業和出口創匯型企業。要進一步完善涉外法律和法規，加強基礎設施，提高工作效率，爲國外投資者創造更好的投資環境。

(45) 在發展進出口貿易、利用外資和引進技術方面，經濟特區和沿海開放城市，以及珠江、長江三角洲和閩南三角區，遼東半島和膠東半島，擔負着特別重要的任務。這些地區要根據出口的需要調整產業結構，使更多有競爭能力的商品進入國際市場。在廣東、福建繼續實行特殊政策、靈活措施。經濟特區要在繼續積極引進先進技術的同時，逐步做到生產以外銷爲主，力爭給國家多創外匯。國家有關部門應當與地方密切配合，根據國民經濟發展的總要求和一切從實際出發的方針，做好經濟特區、開放城市和開放地區的發展規劃，有重點、有步驟地進行建設和開發，使我國對外開放前沿地帶的作用更好地發揮出來。

(46) 要通過多種方式和多種渠道，加強國外智力的引進。在產品開發、技術設計和工程施工等方面，加強同國外工程技術人員的合作，是引進智力的有效形式，應當積極做好這方面的工作。要進一步解放思想，放寬政策，認真解決好一些實際問題，使引進的人才更好地發揮作用。

(47) 必須認真總結已有的經驗，進一步改革外貿和外匯的管理體制。要逐步改進關稅制度、進出口許可證制度和匯率制度。在堅持統一計劃、統一政策、聯合統一對外的前提下，隨着運用經濟槓桿能力的加強和有關管理制度的完善，相應地下放外貿經營權力。對大宗的出口和進口商品，繼續實行統一經營。對具備條件的生產企業，可以授予直接的外貿經營權。對還不具備條件的生產企業，實行外貿公司代理制或收購制。加強對外匯和外債的統一管理，將這方面的管理權集中到中央。根據國內市場和國際市場價格的變動情況，合理調整匯率。在對外開放中，必須嚴格紀律，反對一切損害國家和人民利益的行爲。對於行賄受賄、逃匯套匯和走私販私等不法行爲，必須依法嚴厲制裁。

“七五”期間生產建設的兩個關鍵

摘自趙紫陽總理1985年9月18日在黨的全國
代表會議上關於制定“七五”計劃建議的說明

“七五”期間要為改革創造好的環境，又要為今後的發展準備後續力量，又要改善人民生活，矛盾很多。解決這些矛盾，關鍵有兩條：大力提高企業經濟效益，積極增強出口創匯能力。

產品質量差、物質消耗高是我國經濟的致命弱點，也是今後發展的巨大潛力所在。開闢國家財源，增強企業自我發展能力，改善職工生活，出路就在於把這種巨大的潛力挖掘出來。要緊緊抓住提高產品質量，降低物質消耗這兩個環節，來提高企業素質。我國企業技術落後，管理更落後。“七五”期間應當進行必要的技術改造，但從現實的情況看，改進和加強管理，提高經營管理水平，具有更大的緊迫性和更加現實的意義。“七五”期間，我們一定要通過改革和工作，加強全面質量管理，加強勞動紀律，搞好職工培訓，提高職工隊伍的素質和企業各方面的素質，真正把企業的工作轉到以提高效益為中心的軌道上來。要使全體職工和幹部明白，為提高質量、降低消耗而奮鬥，就是實現“七五”計劃的最好的實際行動。

“七五”期間我們面臨着進一步開放的形勢。我國是發展中國家，外匯短缺將不是短期的。我國與國際市場聯系的程度如何，決定於自己的創匯能力如何。開放不能只進不出，必須有進有出，進多少取決於出多少，出得多才能進得多。“七五”計劃能否實現的又一個關鍵，是要創造更多的外匯，實現國際收支平衡。要認真研究和制定外貿出口發展戰略和系統的政策措施，建立出口生產體系，充分發揮沿海經濟特區、開放城市和開放地帶的作用，帶動內地，發展更多的重點出口商品，採取靈活多樣的形式，開拓國際市場。在增加出口的同時，要努力增加旅遊、勞務等非貿易外匯收入。在這個基礎上，隨着償還能力的增強，要適當地多利用一些外資，包括優惠貸款和商業貸款，以彌補國內建設資金的不足。我們既要學會創匯的本領，又要學會用匯的本領，使有限的外匯用在刀刃上，取得良好的經濟效益。這是我們面臨的新課題。

提高效益和增加創匯是互相聯系的，我們要把立足點放在提高企業的素質上，使我們的企業在國內外競爭中上水平、求發展，使產品經受國內外市場的檢驗，不斷更新換代。這樣才能立於不敗之地。

中國的對外開放政策

國務院總理趙紫陽爲《大西洋》雜誌作

1985年1月

中國曾經被視爲“非開放的”國家。但閉關鎖國是違反中國人民的意願的。

早在三十五年前，即人民共和國成立之初，中國政府就昭告世界：內外交流是中國進行經濟建設的基本政策之一。

遺憾的是，中國政府的這一立場當時並沒有得到應有的響應。相反，在五十年代和六十年代，某些大國先後對中國採取了封鎖或壓抑的政策。這種不利的國際環境使進出口總額在中國經濟中所佔的比重長期處在很低的水平，中國人民被迫在幾乎與外界隔絕的條件下從事建設，並取得了很大成績。這也在客觀上助長了中國國內的一種忽視對外經濟技術交流的觀點，這種觀點在1966年以後的十年間曾盛行一時。

三十多年過去了。這些錯誤的政策和觀點業已被事實所否定。那種認爲可以用封鎖和壓抑來遏制中國現代化進程的政策，在國際上已經被越來越多的人認爲是不明智的。不同十億人口的中國打交道，實際上只能把自己排除在這個廣大的市場之外。在中國國內，實行對外開放的正確性和必要性已爲廣大人民和幹部所普遍認識，成爲指導我國經濟建設的一項不可動搖的政策。

七十年代末是一個轉折點。1950年到1979年的三十年間，中國的進出口總額一般只相當於當年國民收入的10%（註）。但在四年以後，即1983年，發生了很大的變化，這個比例提高到了18%。現在中國利用外資的總額已達146億美元，相當於第六個五年計劃期間（1981—1985）國內基本建設總投資的15%。從1980年到1983年的四年間，中國的國民收入增長了32%，而進出口總額則增長了57%。也就是說，進入八十年代以來，中國對外經濟技術合作的發展，超過了國內生產增長的速度。這一趨勢，今後將繼續保持下去。

實行對外開放，同實行對內搞活一樣，對中國經濟的發展產生了並將繼續產生積極的作用。這兩個方面的改革，已成爲推進中國現代化建設的強大動力。

不久前，我在比利時皇家國際關係學會的演講中指出：

——實行對外開放是我國富民興邦的一項長期基本國策。

——從一定意義上說，中國經濟的發展也就意味着中國同世界各國經濟合作的發展。

——在對外開放上，我們的指導思想，不是“收”，而是進一步“放”；不是就此止步，而是繼續前進。中國已經開放了的大門只會越開越大，永遠不會再關上。隨着中國現代化建設的展開，中國市場同國際市場的聯系將更加密切，中國同外國的經濟技術交流將越來越向深度和廣度發展。

這些論斷，已被證明是符合實際的。

有些外國朋友對中國能否持久地執行對外開放政策持觀望態度。他們還要看一看。應該歡

迎他們繼續觀察。需要指出的是，符合歷史規律的、有利於社會生產力發展的、人民能夠得到實惠的政策，是具有強大生命力的，是任何人也改變不了的，也就是說，是不可逆轉的。

積三十多年的經驗，應該不應該實行對外開放這個問題，在中國人民中間已經解決了。現在我們正在探討的是，如何以更加積極的態度，使對外開放的步子邁得更大一些，收效更好一些。今年年初，中國政府作了一項新的決定：進一步開放東部和南部的十四個沿海城市和海南島。這十四個城市，包括天津、上海、廣州在內，擁有七千多萬人口，是中國經濟文化最發達的精華地區，交通方便，基礎較好，工作效率也比較高，能夠為外商提供各種方便和優惠條件。這是一個大決策。這些地方的對外開放工作做好了，不僅可以大大加快渤海灣、長江三角洲、珠江三角洲等東部地區的發展，而且可以為進一步開發中部和西部地區創造更好的條件。

中國願意在平等互利的基礎上同世界各國發展貿易，引進國外的先進技術和關鍵性的設備，借鑒國外的管理經驗，利用國外的資金，以加快我國的現代化建設。這當然也包括美國在內。中美兩國人民存在着深厚的友誼。我們歡迎美國的企業家到中國來做生意，投資辦廠，開展業務，參加競爭。在這種交往中，美國企業家將會發現，來中國做生意是有利可圖的，中國人民是恪守信義的。中美兩國，作為最大的發展中國家和最大的發達國家，經濟上各具優勢，在許多方面可以互通有無。只要雙方各自作出應有的努力，中美之間經濟技術交流的前景無疑是非常廣闊的。

註：這個比例，1950年是9.8%，1959年是12.2%，1969年下降到6.6%，1979年回升到13.6%。

趙紫陽總理在德意志聯邦共和國工商大會的演講 (摘錄)

1985年6月10日

主席先生，
女士們、先生們：

感謝主席先生剛才發表的友好熱情的講話。我有機會在這裏同德意志聯邦共和國經濟界的知名人士會面，深感榮幸。

這是我第一次訪問德意志聯邦共和國。德意志人民是偉大的人民。中國人民十分欽佩德意志人民對人類文明的發展和科技的進步所做的杰出貢獻。中德人民有着長期友好交往的歷史。中國和德意志聯邦共和國從建交以來一直保持着良好的關係。我這次來訪問貴國的主要目的就是進一步增進中德友誼，加強相互間的經濟技術合作，共同維護世界和平。

中國同德意志聯邦共和國以及其他西歐國家各處歐亞大陸的一端，但對維護世界的和平與穩定和促進各國的合作與繁榮都有着相同的願望。中國願意看到一個團結、強大的歐洲；歐洲也願意看到一個繁榮、富強的中國。我們為西歐聯合不斷取得新的成就而感到高興。我也願意告訴西歐朋友們：中國的經濟建設和經濟體制改革正在健康地向前發展。

在談到中國的建設和改革的時候，請允許我扼要地介紹一下我們的對外開放政策。這是我們的一項基本國策，也是改革的重要內容之一。擴大同國外的經濟技術交流，是中國經濟發展的客觀要求。閉關自守是和現代化建設不相容的。我們正在積極擴大對外貿易，並在引進資金、技術、設備、人才等方面實行優惠政策，努力創造良好的投資環境，確保國外合作者得到合理的利益，我們已經制定了並將繼續制定必要的法規。我們還逐步擴大了某些地方和某些大型企業進行對外經濟技術合作的權力。1980年，在廣東和福建省開放了四個經濟特區。去年開放了包括上海、天津、大連、青島、廣州在內的十四個沿海城市和海南島。最近又決定開放長江三角洲、珠江三角洲和閩南三角地帶。現在實行對外開放的地區共擁有一億多人口。1984年，我國進出口貿易總額近500億美元，數目雖然還不大，但發展很快，六年來的平均增長率達22.5%。中外合資企業總數已有900多個。我國同174個國家和地區建立了經濟技術合作關係。中國已經向世界開放了的大門正在越開越多，越開越大。

中國的經濟建設和經濟體制改革得到了十億人民的衷心支持。我們感到高興的是，它也得到了國際友人的廣泛理解和同情。中國人民熱愛和平，中國建設需要和平。在世界近代史上，中國曾多次被淪為侵害的對象，從來沒有侵略過別的國家。中國人民飽受侵略戰爭的禍害，不願意自己再受蹂躪，也不願意看到別的國家遭到戰爭的災難。中國渴望和世界各國和平共處，合作發展，願意和大家交朋友，做生意，決不希望由於新的戰爭而使自己的建設進程蒙受挫折。對中國來說，和平和建設是不可分割的。國際和平環境越持久，對中國建設越有利。同樣，中

國的經濟越發展，對世界和平也越有利。中國經濟的增長，意味着維護和平、制約戰爭的力量增強。

中國以和平共處五項原則，而不以社會制度和意識形態的異同作為指導對外關係的準則。同樣，中國的對外開放政策是面向全世界的，對任何國家都不加歧視。西歐是經濟發達國家密集的地區，具有雄厚的經濟實力。中國是最大的發展中國家，擁有豐富的資源和廣闊的市場。中國同西歐之間不存在影響關係發展的重大障礙，雙方都有發展互利合作的強烈願望。中國經濟和西歐經濟各有優勢，把雙方的優勢結合起來，可以互相取長補短，促進共同發展。在今後相當長的時間內，中國的經濟建設將繼續以能源、交通、通訊、電子、原材料為重點，並將有步驟地對四十多萬個現有企業進行技術改造。中國和西歐國家進行經濟技術合作的領域是很廣泛的。在擴大進出口貿易、引進國外技術和設備、使用國外資金、取得諮詢服務、培訓技術人員和管理人員等方面，我們都願意同西歐長期進行合作。我們熱誠地歡迎西歐各國經濟企業界人士到中國洽談業務，歡迎大企業參加，也歡迎中小企業參加。我們願意逐步增加西歐各國在我國對外貿易中的比重，並使我們之間的合作能夠穩定地發展下去。我們希望於西歐國家的是，在產品價格上具有競爭力，在技術轉讓上更加開放，在支付手段上更加優惠。需要指出，長期以來，中國在同西歐貿易中處於逆差，六年來已達40億美元，其中去年的逆差即達10億美元，這就不能不影響到我們更多地進口西歐商品的支付能力。因此，我們希望西歐各國在進口中國商品方面能提供便利。我相信，只要雙方共同努力，不斷增進了解，相互適應，我們之間的合作前景必將是十分光明的。

德意志聯邦共和國是中國的友好國家和重要的貿易夥伴。兩國建交以來，貿易額已由1972年的2億多美元迅速擴大到1984年的22億美元。我們之間正在進行着卓有成效的經濟技術合作。我們兩國政府已經簽訂了投資保護協定，現在又達成了避免雙重徵稅協定。我們對於兩國關係的順利發展，特別是經濟技術合作的不斷擴大，感到滿意。兩國關係出現今天這樣令人鼓舞的局面，是同德意志聯邦共和國政府和科爾總理的積極態度以及各界人士的熱情贊襄分不開的。當然，我們雙方都不會滿足於已取得的成就。為了造福於兩國人民，有利於共同繁榮和世界和平，我們願意和你們一起，為把兩國的友好合作推進到新的更高的水平而繼續努力。

謝謝各位。

中國對外開放的深度廣度將越來越大

趙紫陽總理在巴西聖保羅州工業聯合會歡迎宴會上的演說

1985年11月4日

各位朋友，

女士們，先生們：

今天，我有機會同大家見面，感到十分高興。

聖保羅是巴西也是南美大陸最大的經濟中心。在整個發展中國家這個廣大的星系中，聖保羅是一顆燦爛的明星。近年來，聖保羅同中國的經濟貿易關係不斷發展，在座的不少朋友為此作出了重要的貢獻。增進中國和巴西之間的互相了解，擴大友好合作，是我們雙方的願望。我借此機會簡要地介紹一下中國的經濟建設情況和對外開放政策。

和其他發展中國家一樣，中國面臨的主要任務是開發資源，發展經濟，建設國家，造福人民。中國人口多，底子薄，如何盡快地發展起來，使全體人民都過上文明富裕的生活，沒有成規可循，只能自己探索。

1949年新中國成立以前，大部分的中國人過着飢寒交迫的生活。三十多年來，我們逐步建立起了獨立的、比較完整的工業體系和國民經濟體系。特別是最近六年，中國的經濟情況發生了顯著的變化，國民經濟開始出現了持續、穩定、協調發展的新局面。工農業生產總值平均每年增長8.2%，解決了5,100萬城市人口的就業問題。按固定價格計算，農村居民的人均純收入增加了一倍以上，城市居民的人均消費水平增加了60%。可以說，十億中國人的溫飽問題已經基本得到解決。作為中國經濟發展的重要階段，今後將開始由溫飽逐步轉向小康型。這是一個很大的進步。

我國進行現代化建設的長期計劃分為兩個階段。第一個階段到本世紀末，要求國民生產總值在1980年的基礎上翻兩番，使全體人民過上小康的生活水平。然後再用五十年左右的時間，接近發達國家的經濟水平。

中國的經濟建設取得了很大的成績，但也走過不少彎路。我們總結了正反兩方面的經驗，決定對經濟體制進行全面改革，實行對內搞活、對外開放的方針。最近幾年的成績是和改革分不開的。

我們的改革首先是在農村進行的。從1979年起，我們在農村拋棄吃大鍋飯的辦法。推行家庭聯產承包責任制，調動了廣大農民的積極性，農業生產連續六年以平均9.4%的速度增長，農民生活大有改善。現在改革的重點已經轉向城市。改革的中心環節是擴大企業自主權，賦予企業以更大的活力，同時運用各種經濟槓桿和經濟立法，引導企業沿着有利於宏觀經濟的方向發展。我們在社會主義公有制的基礎上，發展有計劃的商品經濟。在社會主義公有制經濟佔絕對優勢的條件下，我們允許和鼓勵多種經濟形式和各種經營方式。我們也注意吸收適合中國國情的、符合現代化生產規律的國外的經營管理經驗和方法。以城市為中心的經濟體制的全面改革，